

# **MX7 Tecton™**

---

Ordenador manual

Sistema operativo Microsoft® Windows® incrustado CE 6

## **Guía del usuario**

---

# Disclaimer

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

© 2011-2012 Honeywell International Inc. All rights reserved.

Web Address: [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)

RFTerm is a trademark or registered trademark of EMS Technologies, Inc. in the United States and/or other countries.

Microsoft® Windows, ActiveSync®, MSN, Outlook®, Windows Mobile®, the Windows logo, and Windows Media are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation.

Marvell® is a registered trademark of Marvell Technology Group Ltd., or its subsidiaries in the United States and other countries.

Summit Data Communications, the Laird Technologies Logo, the Summit logo, and "Connected. No Matter What" are trademarks of Laird Technologies, Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc.

Symbol® is a registered trademark of Symbol Technologies. MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license.

Hand Held is a trademark of Hand Held Products, Inc., a subsidiary of Honeywell International.

Wavelink®, the Wavelink logo and tagline, Wavelink Studio™, Avalanche Management Console™, Mobile Manager™, and Mobile Manager Enterprise™ are trademarks of Wavelink Corporation, Kirkland.

RAM® and RAM Mount™ are both trademarks of National Products Inc., 1205 S. Orr Street, Seattle, WA 98108.

Acrobat® Reader © 2012 with express permission from Adobe Systems Incorporated.

Other product names or marks mentioned in this document may be trademarks or registered trademarks of other companies and are the property of their respective owners.

## Patents

For patent information, please refer to [www.honeywellaidc.com/patents](http://www.honeywellaidc.com/patents).

## Limited Warranty

Refer to [www.honeywellaidc.com/warranty\\_information](http://www.honeywellaidc.com/warranty_information) for your product's warranty information.

# índice

<b>Capítulo 1 - Introducción</b>	<b>1-1</b>
Acerca de esta guía	1-1
Contrato de licencia para usuario final (EULA)	1-1
Advertencias y etiquetas del láser	1-2
Ubicación de la etiqueta	1-2
Etiqueta	1-2
Componentes	1-3
Parte delantera	1-3
Parte trasera	1-4
Puerto y cables de E/S	1-5
Apertura de escáner/reproductor	1-6
Asa	1-6
Cinta para mano	1-6
Teclados	1-7
Teclado de 55 teclas primarias ANSI con tecla Borrar	1-7
Teclado de 55 teclas primarias ANSI con tecla Retroceso	1-7
Teclado alfanumérico de 32 teclas	1-8
<b>Capítulo 2 - Configuración de un nuevo MX7 Tecton</b>	<b>2-1</b>
Configuración del equipo informático	2-1
Configuración de los programas	2-1
Batería	2-2
Conexión o retirada de la batería	2-2
Inserción/Cambio de la batería	2-2
Retirada de la batería	2-3
Cambio en caliente de la batería principal	2-3
Carga o recarga de la batería principal	2-4
Retroiluminación e indicadores	2-5
LED de estado	2-5
LED de estado del sistema	2-5
LED de estado del modo alfa	2-5
Estado de escaneado	2-5
Cambio de indicador de vibración	2-6
Toque de la pantalla táctil con un lápiz óptico	2-7
Pantalla táctil	2-8
Calibración de la pantalla táctil	2-8
Ajuste del temporizador de la retroiluminación de la pantalla táctil	2-8
Aplicación de la lámina protectora a la pantalla táctil	2-8
Ajuste de la fecha y la zona horaria	2-9

Inicio automático de Time-Sync.....	2-9
Ajuste de los temporizadores del plan de gestión de energía.....	2-10
Programa de alimentación de la batería.....	2-10
Plan de energía CA.....	2-10
Configuración del volumen del altavoz.....	2-11
Uso del teclado.....	2-11
Uso del panel de control.....	2-11
Configuración de los parámetros de emulación de terminales.....	2-12
Uso del panel de opciones AppLock.....	2-13
Uso del teclado.....	2-13
Uso de la pantalla táctil.....	2-13
Uso del panel de entrada/teclado virtual.....	2-14
Conexión de dispositivos Bluetooth.....	2-15
Indicador de conexión de la barra de tareas.....	2-15
Secuencias de re arranque.....	2-16
Suspensión/Reanudación.....	2-16
Arranque en caliente.....	2-16
Fijación de la cinta para mano.....	2-17
Fijación del asa-gatillo.....	2-18
Montaje del estuche para transporte.....	2-19
Estuche de transporte con cierres metálicos.....	2-19
Conexión del cable de los auriculares.....	2-20
Ajuste de los auriculares/micrófono y fijación del cable.....	2-21
Limpieza de la pantalla táctil y de la apertura del escáner.....	2-22
Ayuda para el inicio.....	2-23
Modo de escaneado continuo.....	2-23
<b>Capítulo 3 - Conexión de cables al MX7 Tecton</b> .....	<b>3-1</b>
Conexión del cable USB cliente y de alimentación.....	3-1
Conexión del cable en serie y el cable de alimentación.....	3-2
Conexión de una fuente de alimentación externa.....	3-3
Conexión a la alimentación del vehículo.....	3-4
Instalación de fuente de alimentación CC a CC.....	3-4
Conexión de cables eléctricos a fuentes de alimentación.....	3-4
Esquema de cableado.....	3-5
Conexión al sistema eléctrico del vehículo.....	3-5
Adaptador de cable desnudo de 12 V para vehículo.....	3-7
Cable para conexión de cable de vehículo (no se muestra el fusible).....	3-7
Conexión del cable de alimentación al vehículo.....	3-8
Conexión a la alimentación del vehículo (12 V CC).....	3-9

---

Conexión de la fuente de alimentación a la base para vehículos.....	3-10
Puerto del conector de alimentación de la base.....	3-10
<b>Capítulo 4 - Conformidad con normas sobre los productos: MX7 Tecton.....</b>	<b>4-1</b>
Declaración sobre la seguridad de la luz láser.....	4-5
Declaración sobre la seguridad de la conexión a la alimentación del vehículo.....	4-6
<b>Capítulo 5 - Asistencia técnica.....</b>	<b>5-1</b>



# Capítulo 1 - Introducción

El MX7 Tecton™ con sistema operativo Microsoft Windows®CE 6 incrustado es un ordenador móvil, manual, portátil y resistente, capaz de establecer comunicaciones inalámbricas de datos. Este equipo puede transmitir información mediante una tarjeta de red 802.11 y almacenar información para transmisiones posteriores a través de un puerto RS232 o USB. El dispositivo MX7CS (de almacenamiento en frío) funciona normalmente en distintas gamas de temperatura.

El MX7 Tecton está orientado en sentido vertical e incluye una opción de retroiluminación para la pantalla. Hay dos modelos de teclados disponibles: uno de 55 teclas y otro de 32 teclas, ambos alfanuméricos.

Este dispositivo se puede adaptar para que el ordenador con procesamiento por lotes y funciones limitadas adquiera las características de un ordenador de escaneado inalámbrico e integrado. Se ofrece un asa-gatillo como accesorio.

El lápiz óptico fijado a la cinta para mano se usa para facilitar la introducción de datos y las operaciones de configuración. Se ofrece una lámina protectora para la pantalla táctil como accesorio.

El MX7 Tecton recibe alimentación de una batería principal de ión de litio de 2200 mAh y de una batería interna con súper capacitor («super-cap»).

## Acerca de esta guía

Esta Guía del usuario de MX7 Tecton ofrece instrucciones para que el usuario final o el administrador del sistema puedan configurar una nueva unidad MX7 Tecton.

Esta guía del usuario ha sido desarrollada para un equipo MX7 Tecton con un sistema operativo Microsoft® Windows® CE 6 incrustado.

## Contrato de licencia para usuario final (EULA)

Cuando se enciende un MX7 Tecton nuevo, se muestra un EULA en la pantalla táctil, que permanecerá en pantalla hasta que se toque el botón Aceptar o Rechazar con un lápiz óptico.

Toque el botón Aceptar para aceptar las condiciones del EULA y el MX7 Tecton continuará el proceso de inicio. El EULA no volverá a presentarse ante el usuario.

Toque el botón Rechazar para rechazar el EULA y el MX7 Tecton volverá a arrancar. Continuará haciéndolo hasta que se toque con el lápiz óptico el botón Aceptar.

*Nota: El EULA se presentará después de cualquier actualización o reinstalación del sistema operativo, incluyendo los sistemas operativos de idiomas específicos.*

---

## Advertencias y etiquetas del láser

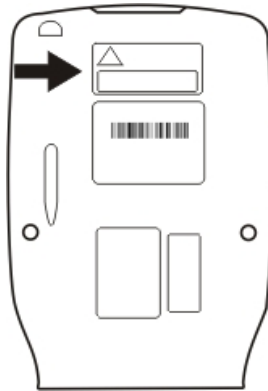
- No mire en la lente del láser.
- No mire directamente al rayo láser.
- No retire las etiquetas de precaución de la luz láser del MX7 Tecton.
- No conecte a ningún otro dispositivo la apertura para escaneo de códigos de barras con láser. Ese dispositivo está certificado para su uso con el MX7 Tecton, únicamente.

Cuidado



Radiación láser al abrir la unidad. Lea las etiquetas de precaución. El uso de procedimientos de control, ajuste o rendimiento diferentes a los especificados en el presente documento puede resultar en la exposición a radiaciones peligrosas.

## Ubicación de la etiqueta



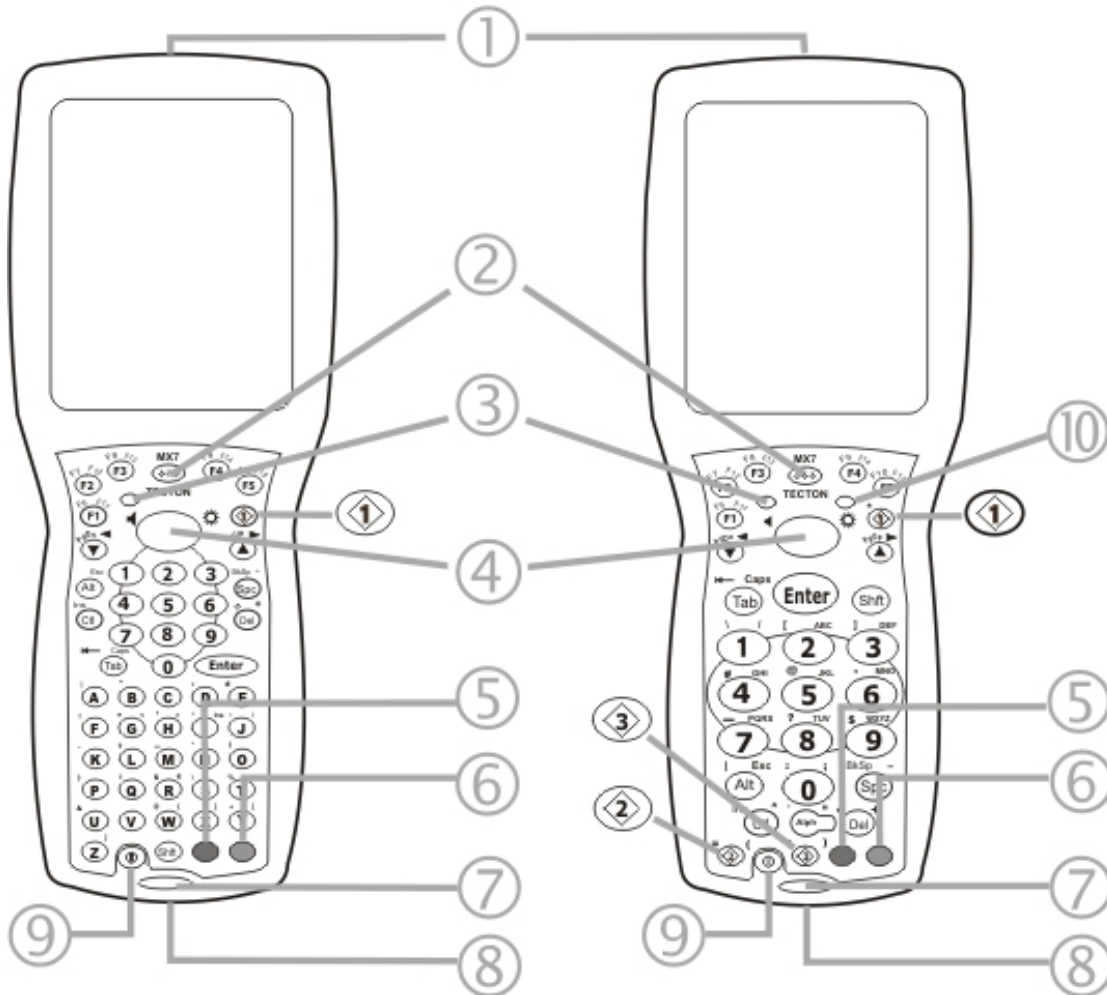
## Etiqueta





## Componentes

### Parte delantera

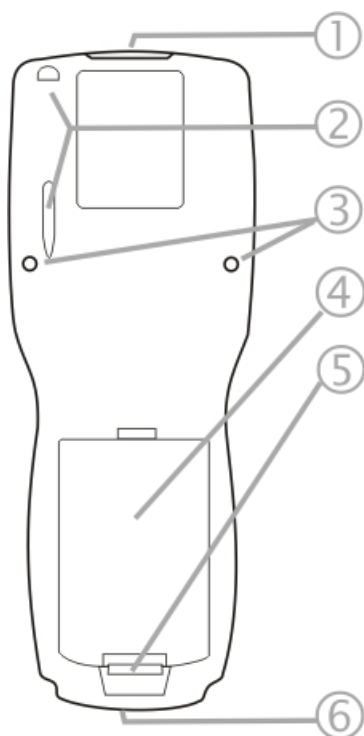


- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Apertura de escáner/reproductor | 6. Tecla azul (tecla especial)                    |
| 2. Altavoz                         | 7. LED de estado de escaneo                       |
| 3. LED de estado del sistema       | 8. Puerto de cable                                |
| 4. Botón de escaneo                | 9. Botón de encendido/apagado                     |
| 5. Tecla naranja (tecla especial)  | 10. LED de bloqueo de alfa (únicamente 32 teclas) |

① ② ③ Teclas rombo

---

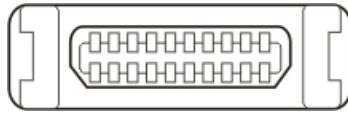
## Parte trasera



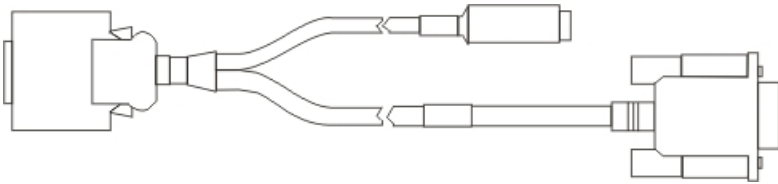
1. Apertura de escáner/reproductor
2. Lápiz óptico y espacio para lápiz
3. Puntos de fijación de asa-gatillo
4. Batería principal
5. Enganche de la batería
6. Puerto de cable

---

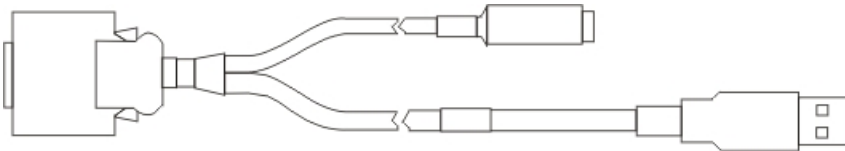
## ***Puerto y cables de E/S***



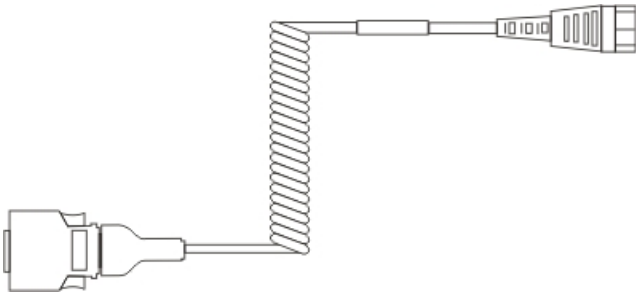
Cable: multiuso RS232 y MX7055CABLE de alimentación



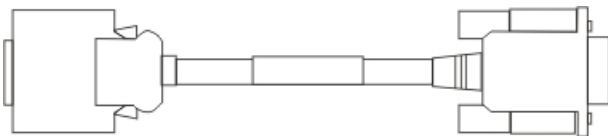
Cable: multiuso USB y MX7052CABLE de alimentación



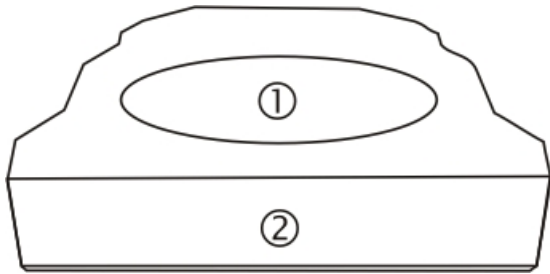
Adaptador/Cable: MX7060CABLE de audio



Adaptador: puerto RS232 de ordenador a MX7058CABLE D9 macho



## Apertura de escáner/reproductor

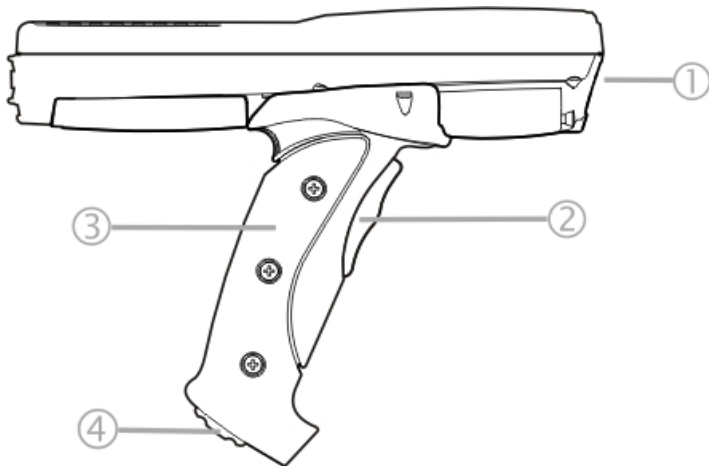


1. Apertura de escáner/reproductor
2. Parte delantera del MX7 Tecton

Cuidado: No debe nunca mirar directamente en la apertura para el haz de luz.

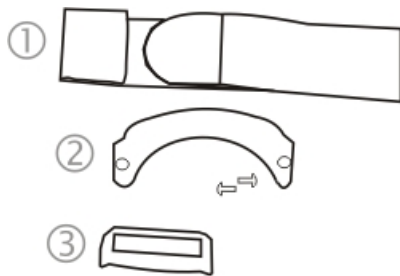
Si se ha habilitado el **Modo de escaneado continuo** (de forma predeterminada, estará inhabilitado), el láser permanecerá encendido y decodificando. Cuidado: El rayo láser se emite de forma continua. No mire directamente al rayo láser.

## Asa



1. Apertura de escáner/reproductor
2. Gatillo
3. Asa
4. Punto de fijación con conexión mecánica

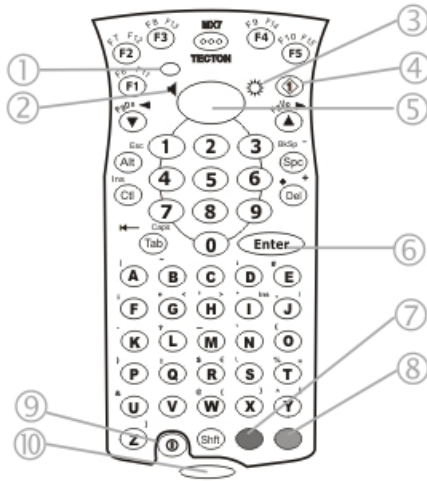
## Cinta para mano



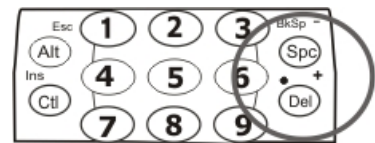
1. Cinta para mano
2. Soporte retentor de cinta para mano y tornillos de montaje
3. Pinza de cinta para mano

## Teclados

### Teclado de 55 teclas primarias ANSI con tecla Borrar

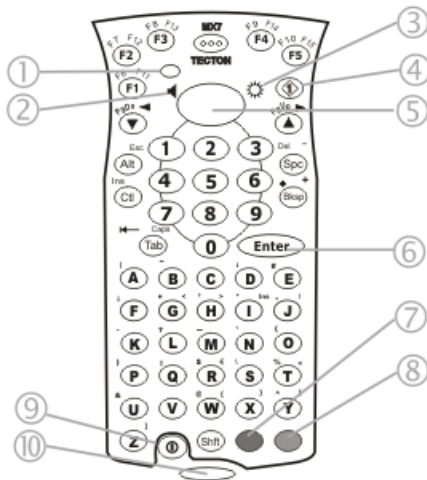


1. LED de estado del sistema
2. Icono de control de volumen
3. Icono de brillo de la pantalla
4. Tecla rombo
5. Botón de escaneado
6. Tecla Intro
7. Tecla naranja (tecla persistente)
8. Tecla azul (tecla persistente)
9. Botón de encendido/apagado
10. LED de estado de escaneado

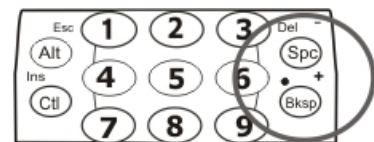


Ubicación de teclas Esp y Supr

### Teclado de 55 teclas primarias ANSI con tecla Retroceso



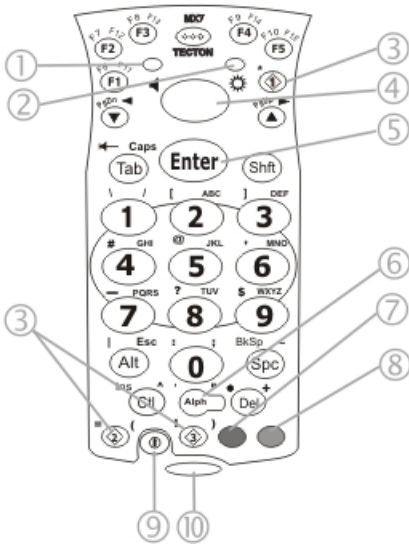
1. LED de estado del sistema
2. Icono de control de volumen
3. Icono de brillo de la pantalla
4. Tecla rombo
5. Botón de escaneado
6. Tecla Intro
7. Tecla naranja (tecla persistente)
8. Tecla azul (tecla persistente)
9. Botón de encendido/apagado
10. LED de estado de escaneado



Ubicación de teclas Esp y Retroceso

---

## Teclado alfanumérico de 32 teclas



1. LED de estado del sistema
2. LED de estado alfa
3. Teclas rombo
4. Botón de escaneo
5. Tecla Intro
6. Tecla alfa
7. Tecla naranja (tecla persistente)
8. Tecla azul (tecla persistente)
9. Botón de encendido/apagado
10. LED de estado de escaneo

# Capítulo 2 - Configuración de un nuevo MX7 Tecton

En esta página se ofrece un breve resumen de los pasos que se pueden seguir para configurar un nuevo MX7 Tecton. Más adelante, en esta guía, se proporcionarán instrucciones detalladas de cada uno de los pasos. Si desea obtener más información e instrucciones, consulte la *Guía de referencia del MX7 Tecton* .

Póngase en contacto con el personal de [Asistencia técnica](#) para obtener la ayuda necesaria.

*Nota:* La instalación o extracción de accesorios debería realizarse sobre una superficie limpia y bien iluminada. Cuando sea necesario, proteja la superficie de trabajo, el MX7 Tecton y los componentes de la descarga electrostática.

## Configuración del equipo informático

1. Conecte los accesorios.
2. [Conecte los cables](#).
3. [Inserte o conecte una batería completamente cargada](#).
4. Pulse la tecla de encendido y apagado.

## Configuración de los programas

Antes de comenzar a configurar los programas, debe estar configurado todo el equipo informático.

1. [Calibre la pantalla táctil](#).
2. [Ajuste la fecha y la zona horaria](#).
3. [Ajuste los temporizadores de los planes de gestión de energía](#).
4. [Fije el volumen del altavoz](#).
5. [Conecte los dispositivos mediante Bluetooth](#).
6. Configure los parámetros de cliente inalámbrico.
7. Configure los parámetros de [emulación de terminales](#).
8. Configure los parámetros de AppLock.
9. Ajuste los parámetros de DCWedge.

Si desea obtener más información e instrucciones, consulte la *Guía de referencia del MX7 Tecton* .

---

## Batería

### **Conexión o retirada de la batería**

El MX7 Tecton no funcionará a no ser que la batería se encuentre en su lugar bien fija.

Asegúrese de colocar la unidad en modo de Suspensión antes de retirar la batería. No hacerlo así resultará en la pérdida de todos los datos sin guardar.

Un MX7 Tecton conservará los datos, mientras se retira la batería principal y se sustituye con una completamente cargada, durante 5 minutos. **Importante:** Cuando la carga de la batería interna es Baja o Muy baja, conecte el adaptador CA al MX7 Tecton antes de cambiar la batería principal.

*Nota: La batería no debe cambiarse en un entorno sucio, duro o peligroso. Cuando la batería no está conectada al MX7 Tecton, todo polvo o humedad que entra en el espacio para la batería o el conector puede transferirse a los bornes de la batería o del compartimiento y podría causar daños.*

Advertencia. Use únicamente baterías de Honeywell como repuestos: MX7A380BATT/MX7392BATT o una batería para baja temperatura (CS): MX7A381BATT/MX7393BATT/MX7396BATTERY

### **Inserción/Cambio de la batería**

Para insertar la batería principal, realice los pasos que se indican a continuación:

1. Separe el gancho inferior de la cinta para mano (si la hubiera).
2. Incline el extremo (sin el enganche) de la batería completamente cargada en el extremo superior del compartimiento de la batería y apriete con firmeza sobre el otro extremo hasta que esté completamente insertado en el compartimiento de la batería.
3. Empuje la batería hasta que la pinza de retención se coloque con un chasquido en su sitio.
4. Vuelva a colocar la pinza de la cinta para manos en su soporte (si está instalada).

El MX7 Tecton absorbe la alimentación de la batería inmediatamente después del éxito de la conexión.



---

## ***Retirada de la batería***

Para retirar la batería, realice los pasos que se indican a continuación:

1. Coloque el MX7 Tecton en modo de Suspensión.
2. Separe el gancho inferior de la cinta para mano (si la hubiera).
3. Deslice hacia abajo la pinza retentora de la batería para soltar la batería principal.
4. Tire de la batería hacia arriba y hacia fuera del compartimiento de la batería.

Coloque la batería descargada en un cargador para baterías con alimentación.

## ***Cambio en caliente de la batería principal***

Coloque el MX7 Tecton en modo de Suspensión. Honeywell recomienda guardar todos los proyectos en curso antes de cambiar la batería.

No tiene más que cambiar la batería descargada con otra completamente cargada. Un MX7 Tecton con una batería interna completamente cargada conservará los datos durante 5 minutos en un cambio en caliente de la batería.

---

## ***Carga o recarga de la batería principal***

Advertencia. Use únicamente baterías de Honeywell como repuestos: MX7A380BATT/MX7392BATT o una batería para baja temperatura (CS): MX7A381BATT/MX7393BATT/MX7396BATTERY

*Nota: El cargador para baterías de MX7 Tecton se ha diseñado para un entorno interior protegido.*

Las baterías nuevas deben estar completamente cargadas antes de su uso.

La batería principal puede recargarse en un cargador para baterías con alimentación CA después de retirar la batería del MX7 Tecton o de su embalaje, si es nueva.

La batería principal en el MX7 Tecton puede recargarse utilizando varios métodos diferentes.

*Nota: Se requiere una fuente de alimentación externa para recargar la batería principal en el MX7 Tecton.*

La batería principal puede recargarse mientras se encuentra en el MX7 Tecton:

- conectando el adaptador de alimentación CA del MX7 Tecton al conector de E/S en la base del MX7 Tecton
- colocando el MX7 Tecton en una base de mesa con alimentación
- colocando el MX7 Tecton en una base de vehículo con alimentación
- o conectando el adaptador de alimentación del coche (CLA) al conector de E/S en la base del MX7 Tecton.

*Nota: Una fuente de alimentación externa continua (adaptadores CA de pared) transmite energía al circuito de carga interna del ordenador el cual, a su vez, recarga la batería principal y una batería interna. Se recomienda la conexión frecuente a una fuente de alimentación externa, para mantener el estado de carga de la batería interna, puesto que ésta no puede recargarse con una batería principal descargada o sin ésta.*

---

## Retroiluminación e indicadores

### **LED de estado**

El LED de estado del sistema MX7 Tecton se encuentra en la parte superior izquierda del teclado, por debajo de la tecla F3. El LED de modo alfa se sitúa debajo de la tecla F4 en el teclado de 32 teclas.

Las luces LED (diodos emisores de luz) se encuentran en la parte delantera del MX7 Tecton. Son:

1. **LED de estado del sistema**, que indica el estado de gestión de energía.
2. **LED de estado de modo alfa** se aplica únicamente al teclado de 32 teclas.

### **LED de estado del sistema**

Rojo parpadeante	Fallo de energía de la batería; modo de suspensión crítica
Rojo fijo	Carga de la batería principal baja
Verde parpadeante	La pantalla está apagada
Amarillo/ámbar	Algunos segundos con la tecla de Encendido apretada
Sin color	No se necesita intervención del usuario.

### **LED de estado del modo alfa**

Verde fijo	El dispositivo se encuentra en modo de entrada de caracteres «alfa»
Sin color	El dispositivo se encuentra en modo de entrada de teclado «numérico»

### **Estado de escaneado**

Un indicador oval situado bajo el teclado y al lado del botón de Encendido.

Verde fijo	Escaneado bueno
ámbar fijo	El motor del decodificador está guardando los parámetros cambiados
Rojo fijo	El escaneado está realizándose
Sin color	El escáner o el reproductor están listos para su uso o no hay ningún escáner instalado.

---

## ***Cambio de indicador de vibración***

**Inicio > Ajustes > Panel de control > Recogida de datos > pestaña Notificación**

El motor de vibración de MX7 Tecton se activa cuando se termina con éxito un escaneado (vibración por escáner correcto) o con un fallo (se suelta la tecla de escaneado antes de terminar, terminación de tiempo de espera o rechazo por la configuración de las Opciones de datos).

Las vibraciones pueden detectarse bajo la cinta para mano o a través del asa-gatillo.

El indicador de vibración se activa y desactiva tocando el botón graduable que se desea para Vibración por escaneado correcto y Vibración por escaneado erróneo.

Estas son las opciones:

- Apagado
- Breve
- Mediano
- Largo

---

## Toque de la pantalla táctil con un lápiz óptico

*Nota: Utilice siempre la punta del lápiz óptico para tocar o pulsar teclas sobre la pantalla táctil.*

**No debe usar nunca un bolígrafo real, lápiz ni objeto punzante ni abrasivo para escribir sobre la pantalla táctil.**

Sostenga el lápiz óptico como si fuera un bolígrafo o un lápiz. Toque un elemento de la pantalla con la punta del lápiz óptico y, a continuación, retírelo de la pantalla.

Coloque bien el lápiz óptico en su soporte cuando no esté utilizándolo.

Usar un lápiz óptico es algo similar a mover el puntero del ratón y hacer clic con su botón izquierdo sobre los iconos en el escritorio de una pantalla de ordenador.

El uso del lápiz óptico para tocar iconos sobre la pantalla táctil es la acción básica que puede:

- Abrir aplicaciones
- Escoger comandos de menú
- Seleccionar opciones en recuadros de diálogo o desplegables
- Arrastrar el indicador deslizante en una barra de desplazamiento
- Seleccionar texto arrastrando el lápiz óptico por el texto
- Colocar el cursor en un recuadro de texto antes de escribir los datos
- Colocar el cursor en un recuadro de texto antes de recuperar los datos utilizando un escáner/reproductor o un dispositivo de entrada y salida de imágenes conectado a un puerto en serie.

Hay un kit de lápiz óptico de repuesto disponible.

---

## Pantalla táctil

### ***Calibración de la pantalla táctil***

Si la pantalla táctil no responde correctamente a los toques con el lápiz óptico, puede que necesite recalibrarla.

Esta operación implica tocar el centro de un objetivo. Si no lo hace, mantenga el lápiz óptico sobre la pantalla, deslícelo sobre el centro del objetivo y, a continuación, levante el lápiz óptico.

Para volver a calibrar la pantalla, seleccione **Inicio > Ajustes > Panel de control > Lápiz óptico > pestaña Calibración**.

Siga las instrucciones en la pantalla y pulse sobre la tecla Intro para guardar los nuevos ajustes de calibración o pulse Esc para cancelar o salir.

### ***Ajuste del temporizador de la retroiluminación de la pantalla táctil***

**Inicio > Ajustes > Panel de control > Pantalla > Retroiluminación**

Los ajustes de la retroiluminación usan el conjunto de tiempos de espera predeterminados de Honeywell y están sincronizados con el ajuste de Hibernación de usuario de la pestaña Planes en el panel de control de Energía.

Cuando se agota el plazo del temporizador de la retroiluminación, ésta se baja, no se apaga. Cuando ambas casillas quedan sin marcar, la retroiluminación nunca se apaga (ni se reduce).

Los valores predeterminados son de 3 segundos para Batería y de 2 minutos para Externa, y ambas casillas están marcadas.

Este ajuste de retroiluminación, además del plan de energía para hibernación del usuario controla la retroiluminación tanto de teclado como de la pantalla.

Pueden fijarse diferentes tiempos para la retroiluminación con alimentación de batería o externa. El temporizador de retroiluminación puede deshabilitarse para un modo específico desmarcando la casilla. Cuando se deshabilita el temporizador de la retroiluminación, ésta nunca se apaga (ni se reduce) en ese modo.

### ***Aplicación de la lámina protectora a la pantalla táctil***

Primero, [limpie la pantalla táctil](#) de huellas dactilares, pelusa, polvo o suciedad.

Retire la lámina protectora de su embalaje. Retire el revestimiento protector de la lámina protectora separándola en una esquina. Deseche el revestimiento.

Coloque la lámina sobre la pantalla táctil, comenzando en un lado y alisándola por la pantalla. Si aparecen burbujas de aire, levante un poco la lámina y continúe alisándola por la pantalla hasta que cubra la superficie de vidrio de la pantalla. Si quedan polvo, pelusas o suciedad atrapados entre la lámina protectora y la película de vidrio, retire la lámina protectora, limpie la pantalla y vuelva a colocar la lámina protectora.

Póngase en contacto con el personal de [Asistencia técnica](#) para obtener información sobre los paquetes de láminas protectoras específicamente diseñadas para la pantalla táctil de su MX7 Tecton.

---

## Ajuste de la fecha y la zona horaria

Toque **Inicio > Ajustes > Panel de control > icono de Fecha/Hora** o toque Fecha/Hora en la barra de tareas.

Ajuste la Fecha, Hora y Zona horaria, y asigne un lugar de Ahorro de luz diurna en el MX7 Tecton.

Hay pocos cambios funcionales de las opciones habituales en relación con las de un escritorio de un ordenador estándar de Propiedades de Fecha/Hora. Ajuste los valores y toque sobre el botón Aceptar o el botón Aplicar para guardar los cambios en el registro. Todo cambio se aplica de inmediato.

Al tocar dos veces sobre la hora que se muestra en la Barra de tareas, se muestra la pantalla de Propiedades de Fecha/Hora.

## *Inicio automático de Time-Sync*

**Inicio > Ajustes > Panel de control > Opciones de MX7T > pestaña Comunicación**

TimeSync no se ejecuta automáticamente de forma predeterminada en el MX7 Tecton. Para habilitar la ejecución automática de TimeSync en el MX7 Tecton usando la utilidad GrabTime, marque esta casilla.

---

## Ajuste de los temporizadores del plan de gestión de energía

Inicio > Ajustes > Panel de control > Energía > Planes

Cambie los valores de los parámetros y toque sobre Aceptar para guardar los cambios.

Usuario inactivo	Una vez transcurrido el lapso definido por el temporizador de Usuario inactivo, el dispositivo apaga una cantidad mínima de servicios; por ejemplo, la retroiluminación. Esto sucede cuando aún no se ha agotado el lapso de los temporizadores de Sistema inactivo y de Suspensión.
Sistema inactivo	Una vez transcurrido el lapso definido por el temporizador de Sistema inactivo, el dispositivo apaga algunos otros servicios; por ejemplo, la pantalla. Esto sucede después de que se ha agotado el lapso del temporizador de Usuario inactivo y aún no ha transcurrido el de Suspensión.
Suspensión	Se ingresa en el modo de Suspensión cuando (1) la unidad ha permanecido inactiva durante un período predeterminado, (2) el usuario toca la tecla de encendido y apagado o (3) se selecciona Inicio > Suspender. Se considera que el sistema está inactivo cuando los dispositivos internos que reinician el estado de energía no están activos.

### ***Programa de alimentación de la batería***

Use esta opción cuando el MX7 Tecton vaya a funcionar únicamente con la energía de la batería.

Cambiar el estado a Usuario inactivo	El valor predeterminado es Tras 3 segundos
Cambiar el estado a Sistema inactivo	El valor predeterminado es Tras 15 segundos
Cambiar el estado a Suspender	El valor predeterminado es Tras 5 minutos

### ***Plan de energía CA***

Use esta opción cuando el MX7 Tecton vaya a tener alimentación externa (por ejemplo, cuando esté conectado a una fuente de alimentación C/A).

Cambiar el estado a Usuario inactivo	El valor predeterminado es Tras 2 minutos
Cambiar el estado a Sistema inactivo	El valor predeterminado es Tras 2 minutos
Cambiar el estado a Suspender	El valor predeterminado es Tras 5 minutos

Los temporizadores son acumulativos. El temporizador de Sistema inactivo comienza la cuenta atrás una vez que se ha agotado el temporizador de Usuario inactivo y el temporizador Suspender comienza su cuenta atrás una vez que se ha agotado el temporizador Sistema inactivo. Cuando el temporizador Usuario inactivo se ha fijado en «Nunca», los temporizadores de planes de energía nunca colocan el MX7 Tecton en modos Usuario inactivo, Sistema inactivo o Suspender (incluso cuando el MX7 Tecton esté inactivo).

Usando los valores predeterminados de los planes de energía de la batería listados antes, el efecto acumulado resulta en lo siguiente:

- La retroiluminación se apaga tras 3 segundos sin actividad,
- la pantalla se apaga tras 18 segundos sin actividad (15 segundos + 3 segundos)
- y el MX7 Tecton entra en Suspensión tras 5 minutos y 18 segundos sin actividad.



---

## Configuración del volumen del altavoz

El altavoz se encuentra en la parte delantera, entre MX7 y Tecton.

El volumen del altavoz puede ajustarse a un nivel cómodo para el que lo escucha, utilizando el teclado numérico o cambiando los parámetros en el panel de control Volumen y Sonidos.

### ***Uso del teclado***

*Nota: Volumen y sonidos (en Ajustes > Panel de control) debe estar habilitado antes de que las secuencias de teclas que se indican a continuación puedan ajustar el volumen.*

El volumen se aumenta o reduce por tramos cada vez que se aprieta la secuencia de teclas de volumen.

Para ajustar el volumen del altavoz:

- Toque la tecla **Naranja** y, a continuación, la tecla **Escaneado** para entrar en modo de cambio de Volumen.
- Use las teclas **Flecha hacia arriba** y **Flecha hacia abajo**. Cada vez que se aprieta una tecla de flecha, se emite un pitido. Cuando el volumen alcanza el nivel máximo, se escuchan dos pitidos más.
- Para salir, pulse cualquier tecla, excepto las que se utilizan para ajustar el volumen.

El control de volumen utilizando la presión de teclas del teclado tiene seis valores de volumen que coinciden con los que admite el panel de Control de volumen y sonidos. Volumen no pasa de mínimo a máximo ni de máximo a mínimo una vez superados los valores extremos. La pulsación continua de las teclas de flecha hacia arriba o hacia abajo no produce una repetición automática de la tecla de flecha arriba (o abajo).

### ***Uso del panel de control***

Toque **Inicio > Ajustes > Panel de control > Volumen y sonidos > pestaña Volumen**. Cambie el ajuste de volumen y toque sobre Aceptar para guardar el cambio.

También puede seleccionar o deseleccionar sonidos para las pulsaciones de las teclas y los toques de pantalla, y si pueden oírse mucho o poco.

Al mover la barra deslizante de volumen entre Alto y Bajo, el MX7 Tecton emite un tono cada vez que aumenta o disminuye el volumen.

---

## Configuración de los parámetros de emulación de terminales

Antes de hacer una conexión a un ordenador principal, necesitará saber al menos lo siguiente:

- el alias o dirección IP (Dirección del Ordenador Principal) y
  - el número de puerto (Puerto Telnet) del sistema principal para configurar correctamente su sesión.
1. Compruebe que los ajustes de red de cliente móvil se han configurado y están funcionando. Si se conecta con una red LAN inalámbrica (802.11x), asegúrese de que su cliente móvil se comunica con el Punto de Acceso.
  2. Desde **Inicio > Programa**, ejecute **RFTerm** o toque sobre el icono de RFTerm en el escritorio.
  3. Seleccione **Sesión > Configurar** en el menú de la aplicación y seleccione el «tipo de ordenador principal» que requiere. Esto dependerá del tipo de sistema principal al que vaya a conectarse; por ejemplo marco principal 3270, servidor AS/400 5250 u ordenador principal VT.
  4. Introduzca la «Dirección principal» del sistema principal al que quiere conectarse. Esto puede ser bien un **nombre DNS o una dirección IP del sistema principal**.
  5. Actualice el **número de puerto telnet** si su aplicación principal se ha configurado para escuchar un puerto específico. Si no lo ha hecho, use el puerto telnet predeterminado.
  6. Seleccione **Aceptar**.
  7. Seleccione **Sesión > Conectar** desde el menú de la aplicación o toque el botón «Conectar» en la Barra de Herramientas. Al obtener éxito en la conexión, debe ver que se muestra la pantalla de la aplicación principal.

Para cambiar opciones tales como Pantalla, Colores, Cursor, Código de barras, etc., consulte estas secciones en la *Guía de referencia de RFTerm* para obtener descripciones completas de estas y otras características.

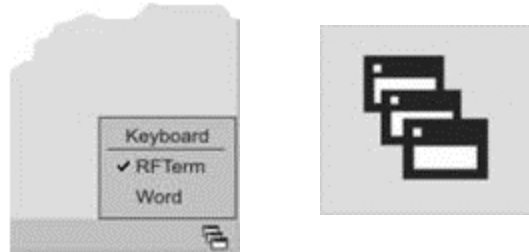
Configuración de red inalámbrica

RFTerm

---

## Uso del panel de opciones AppLock

*Nota:* Debe estar habilitada la pantalla táctil. Seleccione **Inicio > Ajustes > Panel de control > Opciones > pestaña Varios** para comprobar el estado de la pantalla táctil.



Haga clic en el icono del panel de opciones que se encuentra en la barra de tareas.

La marca de comprobación indica que la aplicación en cuestión se encuentra activa en ese momento o puede ser iniciada por el usuario de MX7 Tecton. Cuando está seleccionado Teclado, en el menú Panel de opciones, el método de entrada predeterminado (Panel de entrada, Transcriptor o método de entrada personalizada) está activado.

### ***Uso del teclado***

El Administrador define una secuencia de teclas de interrupción (o una tecla de método abreviado) para que el usuario final pueda utilizarla al cambiar entre aplicaciones bloqueadas. Esto se conoce como la **tecla Activación**.

Cuando se pulsa la secuencia de teclas de intercambio sobre el teclado numérico, la siguiente aplicación en la configuración de AppLock avanza al frente y la anterior pasa a segundo plano. La aplicación anterior continúa ejecutándose en segundo plano. Cuando se pulsa la tecla MX7 Tecton, únicamente afecta a la aplicación central.

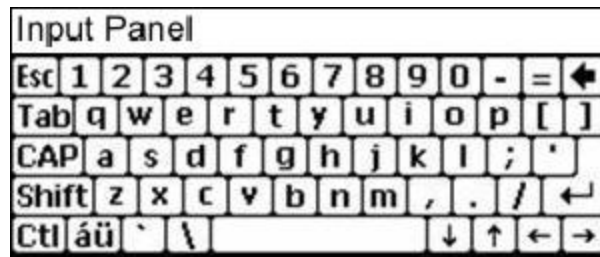
### ***Uso de la pantalla táctil***

La imagen que se muestra arriba es un ejemplo y se muestra únicamente para facilitar la descripción de cómo el usuario puede cambiar entre las aplicaciones utilizando un lápiz óptico.

Cuando el usuario toca sobre el icono del panel de opciones con el lápiz óptico, aparece un menú que lista las aplicaciones a disposición del usuario. El usuario puede tocar sobre el nombre de una aplicación en el menú emergente y la aplicación seleccionada pasa a primer plano. La aplicación anterior continúa ejecutándose en segundo plano. Cuando se toca con el lápiz óptico, únicamente afecta a la aplicación central. Cuando el usuario necesita utilizar el Panel de entrada, se toca sobre la opción Teclado. Cuando se toca con el lápiz óptico el Panel de entrada, únicamente afecta a la aplicación central.

---

## Uso del panel de entrada/teclado virtual



El teclado virtual siempre está disponible cuando se necesita; por ejemplo, para introducir texto.

Coloque el cursor sobre el campo de introducción del texto y, usando el lápiz óptico:

- Toque sobre la tecla Mayús para escribir una letra mayúscula.
- Toque sobre la tecla Bloq Mayús para escribir todo en mayúsculas.
- Toque sobre la tecla áü para acceder a los símbolos.

Algunas aplicaciones no se muestran de forma automática en el Panel de entrada. En este caso, realice las siguientes acciones para utilizarlo:



Icono de Panel de entrada en la barra de tareas



Icono de teclado en la barra de tareas

- Toque el icono de Panel de entrada o Teclado en la barra de tareas.
- Seleccione la opción **Teclado** en el menú.
- Mueva el cursor en el campo de introducción de texto cuando quiera introducir datos utilizando el Panel de entrada.

Cuando haya terminado de introducir los datos, vuelva a tocar el icono en la Barra de tareas. Seleccione **Ocultar panel de entrada**.

---

## Conexión de dispositivos Bluetooth

Antes de conectar a dispositivos Bluetooth:

- El administrador del sistema ha descubierto, emparejado, conectado y desconectado (usando el Panel de control de Emparejamiento LXEZ) dispositivos Bluetooth para cada MX7 Tecton.
- El administrador del sistema ha habilitado e inhabilitado parámetros de Emparejamiento LXEZ para el MX7 Tecton.
- El administrador del sistema también ha asignado un nombre descriptivo para ordenadores utilizando el Panel de control de Emparejamiento LXEZ para el MX7 Tecton.



Para conectar dispositivos Bluetooth, el MX7 Tecton debería estar lo más cerca posible y en línea directa a la vista (distancias de hasta 32,8 pies o 10 metros) con el dispositivo Bluetooth objetivo durante el proceso de descubrimiento y emparejamiento.

Si los dispositivos se encuentran en Suspensión, pulse sobre la tecla de encendido para despertar el MX7 Tecton.

Usando el procedimiento correcto, despierte el dispositivo Bluetooth objetivo si es necesario.

Puede haber señales sonoras o visuales cuando ambos dispositivos se descubren y emparejan.

### **Indicador de conexión de la barra de tareas**

	MX7 Tecton está conectado a uno o más de los dispositivos Bluetooth objetivo.
	MX7 Tecton no está conectado con ningún dispositivo Bluetooth. MX7 Tecton está listo para conectarse con cualquier dispositivo Bluetooth. MX7 Tecton está fuera del alcance de todos los dispositivos Bluetooth emparejados. La conexión está inactiva.

Pueden producirse señales sonoras o visuales de los dispositivos emparejados cuando vuelven a entrar en el alcance y vuelven a conectarse con el equipo Bluetooth en el MX7 Tecton.

---

## Secuencias de re arranque

Cuando se muestra el escritorio o se inicia una aplicación, se ha realizado por completo la secuencia de arranque. Si ha guardado antes sus ajustes, se aplicarán en el re arranque. Los cambios en el panel de las aplicaciones se guardan cuando se toca sobre Aceptar en el panel de propiedades de una aplicación.

Durante los procesos que siguen, pueden producirse ligeras demoras mientras el cliente inalámbrico se conecta a la red y se establecen o restablecen las relaciones Bluetooth.

## **Suspensión/Reanudación**

El tocado rápido de la tecla de Encendido coloca el MX7 Tecton en modo de Suspensión. El modo de Suspensión del MX7 Tecton se desactivará cuando usted vuelva a pulsar con rapidez la tecla de encendido y apagado, pulse cualquier tecla, apriete el gatillo (en el asa-gatillo, si estuviera instalada) o toque la pantalla táctil. El LED de sistema parpadea en verde cuando la pantalla de vídeo está apagada (y el dispositivo no se encuentra en modo de Suspensión o de Suspensión crítica).

## **Arranque en caliente**

Un arranque en caliente re arranca el ordenador sin borrar ninguno de los datos de registro. Durante él se conservan los ajustes de la configuración y los datos en la RAM. Pueden perderse las sesiones de red y ActiveSync, y también los datos en aplicaciones en ejecución que no se hayan guardado. Los archivos CAB ya instalados continúan instalados.

Dispone de varios métodos:

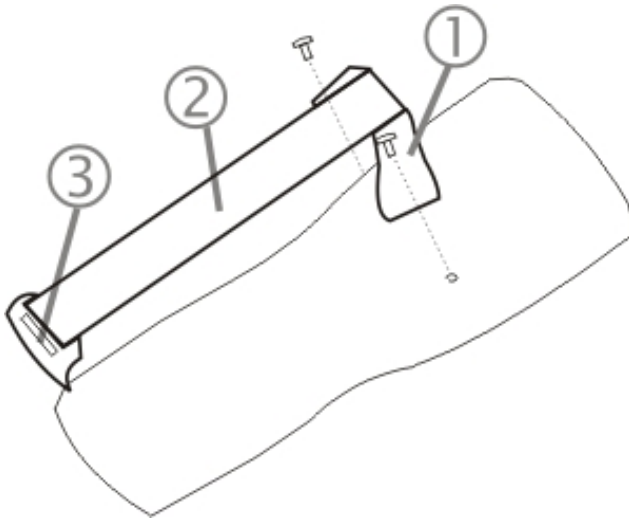
- Usando el Registro, seleccione Inicio > Ajustes > Panel de control > Registro y toque sobre el botón Arranque en caliente. El MX7 Tecton realizará el arranque en caliente de inmediato.
- Usando el menú Inicio, seleccione Inicio > Ejecutar y escriba WARMBOOT en el recuadro de texto. Pulse Intro. El MX7 Tecton realizará el arranque en caliente de inmediato. El comando de texto WARMBOOT no distingue entre mayúsculas y minúsculas.
- Usando el teclado, pulse sobre la tecla de Ctl y suéltela, pulse sobre la tecla Alt y suéltela, pulse sobre la tecla Supr y suéltela. El MX7 Tecton realizará el arranque en caliente de inmediato.

Seleccione Inicio > Ajustes > Sistema > Registro y haga clic en Arranque en caliente. La unidad re arrancará y se reiniciarán todos los programas. Cuando se muestra el panel Hoy o se inicia una aplicación, se ha realizado por completo la secuencia de arranque.

---

## Fijación de la cinta para mano

*Nota: El MX7 Tecton estará equipado o bien con un asa-gatillo, o bien con una cinta para mano; no puede incluir ambos elementos. A falta de un asa-gatillo, se debería utilizar la cinta para mano en todo momento. La cinta para mano estará preinstalada en un MX7 Tecton comprado sin asa-gatillo.*



1. Soporte retentor de cinta para mano
2. Cinta para mano y lápiz óptico con conexión mecánica
3. Pinza de cinta para mano

**Herramientas que se requieren:** destornillador Phillips n.º 1 (no suministrado)

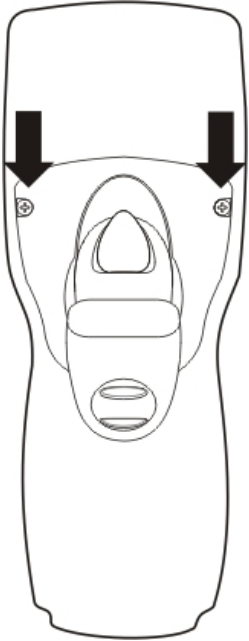
1. Coloque el MX7 Tecton con la pantalla mirando hacia abajo, sobre una superficie lista estable.
2. Fije el soporte retentor de la cinta para mano al MX7 Tecton con los tornillos y las arandelas proporcionadas.
3. Deslice la pinza de la cinta para mano en el soporte en la base del MX7 Tecton.
4. Asegurándose de que la superficie del elemento de sujeción de bucle cerrado en la cinta para mano esté mirando hacia arriba, deslice la cinta por el enganche en el soporte y la pinza inferiores.
5. Pliegue cada extremo de la cinta de forma que las superficies del retentor en bucle cerrado encajen perfectamente.
6. Pruebe la conexión de la cinta comprobando que el MX7 Tecton esté bien conectado a cada extremo de los conectores de la cinta para mano.

Se deben controlar con frecuencia las conexiones entre el retentor de bucle cerrado, el soporte retentor y la pinza. Si están flojas, deben apretarse o cambiarse antes de volver a poner en servicio el MX7 Tecton.

---

## Fijación del asa-gatillo

Apretar el gatillo en el asa-gatillo activa el escáner integrado y funciona del mismo modo que la tecla Escaneado en el teclado. Con el asa instalada, la tecla Escaneado en el teclado continúa activa. El gatillo duplica la operación.



- El asa está fabricada de plástico duradero y flexible.
- El asa no se separará del MX7 Tecton si se deja caer la unidad.
- El asa-gatillo es un dispositivo mecánico. No necesita batería ni alimentación C/A externa para su funcionamiento.
- El asa-gatillo no necesita retirarse para cambiar la batería principal.
- El asa-gatillo también puede llamarse «agarre de pistola».

**Equipo necesario:** llave dinamométrica capaz de un par de fuerza de hasta  $3\pm 1$  in/lb ( $0,34\pm 0,11$  N/m).

La unidad estará equipada o bien con un con un asa-gatillo, o bien con una cinta para mano; no puede incluir ambos elementos. Honeywell recomienda que, a falta de un asa-gatillo, se utilice la cinta para mano en todo momento.

1. Coloque el MX7 Tecton con la pantalla mirando hacia abajo, sobre una superficie lista estable.
2. Retire la cinta para mano de la cinta, si está instalada.
3. Retire la batería.
4. Deslice la pestaña de cierre en la parte inferior del asa-gatillo en la ranura de la parte posterior del compartimiento de la batería y apriétela con fuerza en su lugar.
5. Compruebe que pueda insertarse la batería en su compartimiento antes de fijar el asa-gatillo en su lugar.
6. Fije el asa-gatillo al MX7 Tecton (según se muestra arriba) con los tornillos proporcionados.
7. Apriete los tornillos con cabeza alomada hasta  $3\pm 1$  in/lb ( $0,34\pm 0,11$  N/m).
8. Fije la conexión mecánica de la cinta al asa-gatillo.
9. Coloque el lápiz óptico en su soporte en el asa-gatillo.

Compruebe regularmente el asa-gatillo para asegurarse de que no sufra desgaste y de que la conexión está apretada. Si el asa se desgasta o resulta dañada, debe cambiarse. Si se afloja la conexión del asa-gatillo, debe apretarse o cambiarse antes de poner en servicio el MX7 Tecton.



---

## Montaje del estuche para transporte

*Nota:* La instalación o extracción de accesorios debería realizarse sobre una superficie limpia y bien iluminada. Cuando sea necesario, proteja la superficie de trabajo, el MX7 Tecton y los componentes de la descarga electrostática.

1. Retire todos los cables conectados al puerto de E/S en la parte inferior del MX7 Tecton.
2. Retire la funda de caucho del MX7 Tecton.
3. Separe las dos tiras de velcro en el estuche para transporte, sin retirar las tiras del estuche.
4. Deslice en el estuche el protector plástico transparente extraíble para el teclado y la pantalla táctil. Colóquelo contra las aperturas para el teclado y la pantalla táctil en el estuche. El estuche para accesorios de voz no exige el protector plástico transparente.
5. Deslice el MX7 Tecton en el estuche, asegurándose de que la pantalla táctil y el teclado (incluyendo el LED de escaneado) queden visibles y se pueda acceder a ellos a través de las aperturas delanteras del estuche.
6. Fije bien con la conexión metálica el lápiz óptico al estuche, si fuera necesario. Coloque el lápiz óptico en su soporte en la cinta para mano o en el asa-gatillo.
7. Afloje y, a continuación, apriete la cinta para mano (en los casos en que se hace sin abrir el asa-gatillo) hasta que tenga el conjunto del estuche bien fijo en la mano.
8. Cuando hay una correa larga para transporte, fije las pinzas a cada uno de sus extremos a los anillos en D a ambos lados del estuche para transporte. La correa larga para transporte permite que el MX7 Tecton cuelgue al revés hasta que se necesita.

La batería principal puede retirarse e insertarse sin sacar el MX7 Tecton del estuche de transporte.

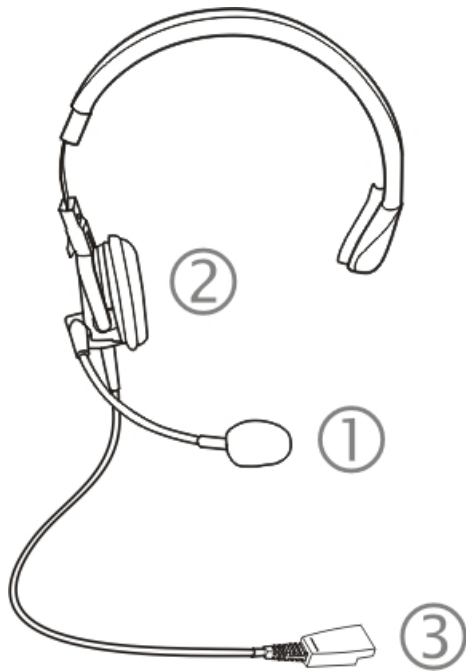
## ***Estuche de transporte con cierres metálicos***

El cierre metálico tiene un bulto en el labio y una indentación puntual en el lado opuesto. Para cerrar la tapa, meta el saliente del labio bajo la indentación y apriete sobre el punto para que quede cerrado.

Tire del cierre hacia arriba para abrir.

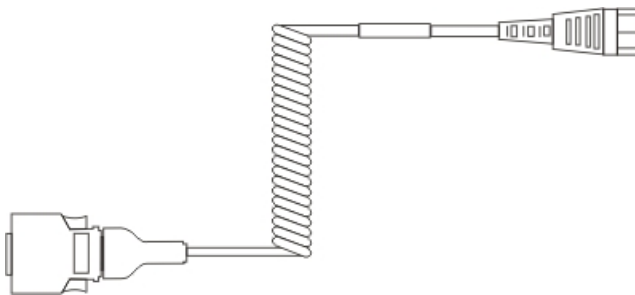
---

## Conexión del cable de los auriculares



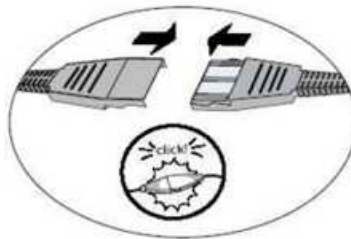
### Auriculares

1. Micrófono
2. Auriculares
3. Conecta al extremo del cable de voz del cable de voz



MX7 Tecton Cable de voz

Conecte el conector E/S del cable de voz del MX7 Tecton al puerto de E/S en el MX7 Tecton. El micrófono y los altavoces internos del MX7 Tecton quedan automáticamente desactivados.



Junte deslizándose los extremos del cable de voz hasta que se cierren con un chasquido. No fuerza ni curve los conectores. El MX7 Tecton está listo para aplicaciones habilitadas con voz.

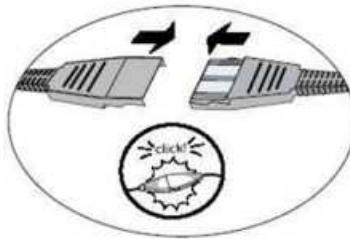
---

## Ajuste de los auriculares/micrófono y fijación del cable



Los auriculares se componen de un auricular, un micrófono, una pinza para fijación a la ropa y un cable. Los auriculares se conectan al extremo de un cable de audio del cable de voz, que se conecta con MX7 Tecton.

Alinee el conector de audio y el extremo del cable para conexión rápida de los auriculares. Empuje con firmeza los extremos de los cables hasta que queden fijos en su lugar con un chasquido.



No debe girar el extensor del micrófono cuando ajuste el micrófono. El micrófono debe ajustarse para que quede a una distancia de unos dos anchos de dedo de la boca.

Asegúrese de que el micrófono señala hacia su boca. Fíjese en la pequeña etiqueta «Talk» (hablar) cerca del micrófono. Asegúrese de que tiene esa etiqueta delante de la boca. El cable del micrófono puede pasarse por encima o por debajo de la ropa.

### Por debajo de la ropa

- Deje expuesto el cable únicamente en la parte de arriba del cuello.
- Asegúrese de dejar un trozo de cable para permitirle mover la cabeza.

### Por encima de la ropa

- Use las pinzas para la ropa para sostener el cable cerca del cuerpo.
- Pase el cable por debajo del cinturón, pero deje un pequeño trozo sobrante en ese punto.
- No debe llevar el cable por delante del cuerpo. Puede engancharse con algún saliente o impedirle el movimiento.

---

## **Limpieza de la pantalla táctil y de la apertura del escáner**

*Nota: Estas instrucciones son para los componentes de vidrio. Si hay una lámina protectora extraíble sobre la pantalla, retírela antes de limpiar la pantalla.*

Mantenga los dedos y los objetos afilados o rugosos alejados de la apertura de escaneado del lector de códigos de barra y de la pantalla táctil del dispositivo móvil.

Si el vidrio se ensucia o empaña, debe limpiarse únicamente con un limpiador doméstico habitual, como Windex®, sin vinagre o usar alcohol isopropílico. Humedezca el paño con el limpiador y, a continuación, páselo por la superficie.

No utilice pañuelos de papel ni líquidos de limpieza químicos abrasivos, puesto que pueden producir daños a la superficie de vidrio. Use un paño limpio, húmedo y sin pelusa.

No frote las superficies ópticas. Si es posible, limpie únicamente las zonas sucias. Las partículas y pelusas pueden eliminarse con aire limpio filtrado a presión.

---

## Ayuda para el inicio

Póngase en contacto con el personal de [Asistencia técnica](#), para obtener la ayuda necesaria.

No puede cambiarse la fecha/hora ni ajustarse el volumen.	Se ha instalado AppLock y puede estar ejecutándose en Modo de usuario en el MX7 Tecton. El modo de usuario de AppLock restringe el acceso a los paneles de control.
La pantalla táctil no acepta los toques con el lápiz óptico o necesita recalibrarse.	<a href="#">See Also: "Calibración de la pantalla táctil"</a> cuando deba recalibrar la pantalla táctil o, en caso de que la pantalla no responda a los toques con el lápiz óptico, pulse Ctrl+Esc para que aparezca el Menú de inicio. Use las teclas tabulador, tabulador inverso y de flecha, además de Intro, para pasar el resaltado a Inicio > Ajustes > Panel de control > Registro > Arranque en caliente. Pulse sobre Intro y el MX7 Tecton arrancará en caliente.
MX7 Tecton parece bloquearse tan pronto como rearranca.	Puede haber pequeñas demoras mientras el cliente inalámbrico se conecta a la red, se termina la autorización de las aplicaciones habilitadas mediante voz, se termina la y se establecen o restablecen las relaciones Bluetooth. Cuando se inicia una aplicación, el MX7 Tecton está listo para su uso.
Las baterías principales nuevas del MX7 Tecton no duran más que unas pocas horas.	Las baterías nuevas deben estar completamente cargadas antes de su primer uso. Las baterías de iones de litio (como todas las baterías) pierden su capacidad con el tiempo (de forma lineal) y nunca dejan de funcionar. Es importante recordar que el MX7 Tecton siempre se encuentra encendido, incluso cuando se encuentra en estado Suspendido y absorbe alimentación de la batería en todo momento.

## Modo de escaneado continuo

Si se ha habilitado el Modo de escaneado continuo (el valor predeterminado es «Inhabilitado»), el láser está siempre encendido y decodificando.

Cuidado: El rayo láser se emite de forma continua. No mire directamente al rayo láser.

*Nota: El escáner láser de base 955E no admite el modo de objetivo. No tendrá éxito ningún intento de ajustar el rayo usando los códigos de barras de programación SE955 que figuran en la Guía de programación del escáner integrado. El escáner láser de base no decodifica simbologías Codablock, Code93i ni Telepen.*

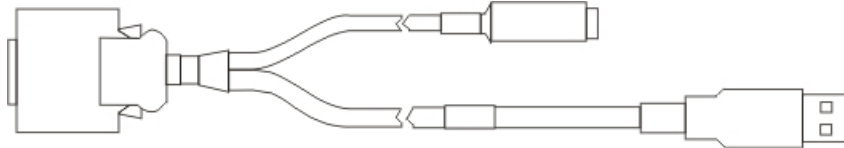


# Capítulo 3 - Conexión de cables al MX7 Tecton

## Conexión del cable USB cliente y de alimentación

*Nota:* Antes de comenzar con este proceso, se deberá montar el adaptador CA/CC.

*Nota:* No debe conectarse todavía la alimentación CA al adaptador CA.



1. Sosteniendo el conector de E/S del cable, apriete los botones de liberación hasta que los dispositivos de retención se abran. Conecte el cable al puerto E/S del MX7 Tecton haciendo que coincidan la forma del conector de E/S del cable con la forma del conector E/S en la base del MX7 Tecton. Suelte los botones de liberación de cierre.
2. Inserte el cable de un pin del adaptador CA aquí.
3. Conecte el adaptador CA a una fuente de alimentación (toma de pared).
4. Inserte el enchufe USB cliente en el puerto USB cliente objetivo.

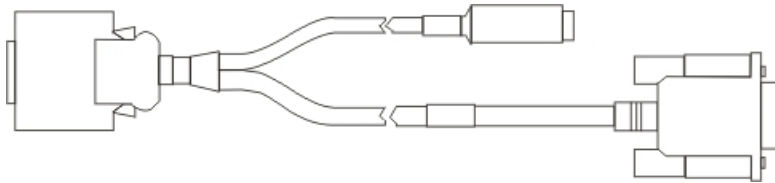
El MX7 Tecton y el cliente USB están conectados.

---

## Conexión del cable en serie y el cable de alimentación

*Nota:* Antes de comenzar con este procedimiento, se deberá montar el adaptador CA/CC.

*Nota:* No debe conectarse todavía la alimentación CA al adaptador CA.



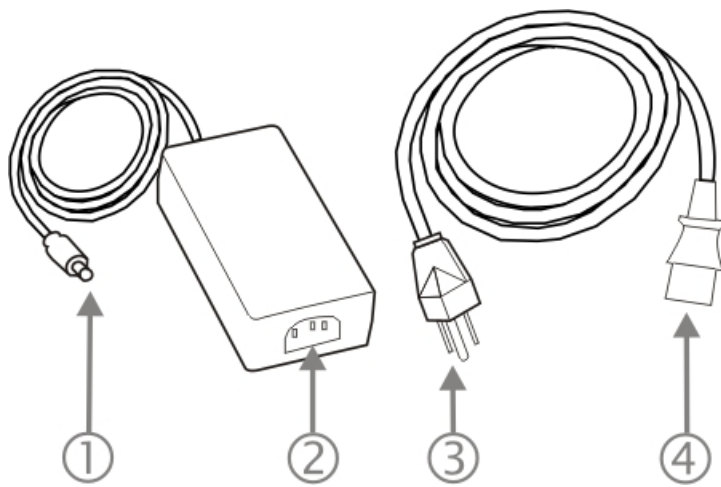
1. Sosteniendo el conector de E/S del cable, apriete los botones de liberación hasta que los dispositivos de retención se abran. Conecte el cable al puerto E/S del MX7 Tecton haciendo que coincidan la forma del conector de E/S del cable con la forma del conector E/S en la base del MX7 Tecton. Suelte los botones de liberación de cierre.
2. Conecte el extremo .
3. Conecte el adaptador CA/CC montado a una fuente de alimentación (toma de pared).
4. Conecte el extremo del cable RS232 al dispositivo en serie que desee. Gire las empujeras en sentido horario hasta que la conexión esté apretada a mano.

El MX7 Tecton y el dispositivo en serie están conectados.



---

## Conexión de una fuente de alimentación externa



1. Se conecta a cables multiuso que, a su vez, están conectados a un puerto de E/S en el MX7 Tecton
2. Toma CA
3. Enchufe de pared
4. Conexión CA desde pared a adaptador

Para aplicar alimentación externa al MX7 Tecton siga la secuencia de pasos que se indica a continuación.

1. Enchufe el extremo del cable adaptador CA de 3 puntas del conjunto de alimentación externa en una fuente de alimentación CA (como una toma de pared).
2. Apriete con firmeza el extremo hembra del cable de alimentación en el conector macho sobre el adaptador de alimentación. Cuando está suministrándose alimentación CA al adaptador eléctrico, el LED en el adaptador se ilumina en color verde.
3. Apriete los dispositivos de retención del conector de E/S y empuje el conector del cable en el puerto de E/S del MX7 Tecton hasta que se oiga un chasquido. Este chasquido significa que el conector se ha asentado con firmeza.
4. Apriete el pin conector del cable de alimentación desde el adaptador de alimentación en el conector sobre el cable (USB/Alimentación o En serie/Alimentación) conectado a la base del MX7 Tecton. Ahora está suministrándose alimentación externa al MX7 Tecton.

Siempre que sea posible, utilice el adaptador eléctrico CA con el MX7 Tecton para conservar la carga de la batería principal y mantener la carga en la batería interna.

---

## Conexión a la alimentación del vehículo

En la *Guía de la base de MX7 Tecton* se incluyen las instrucciones completas sobre el montaje y la alimentación de la base del vehículo.

El MX7 Tecton debe tener una batería principal instalada antes de colocarse en una base.

## Instalación de fuente de alimentación CC a CC

Para su uso con fuentes de alimentación de Honeywell:

- 9000301PWRSPPLY: fuente de alimentación, 18 - 60 V CC con cable
- 9000302PWRSPPLY: fuente de alimentación, 60 - 100 V CC con cable




## Conexión de cables eléctricos a fuentes de alimentación

La fuente de alimentación CC a CC se utiliza para suministrar alimentación al MX7 Tecton desde el vehículo, cuando se coloca a la unidad sobre una base para vehículo alimentada con CC.

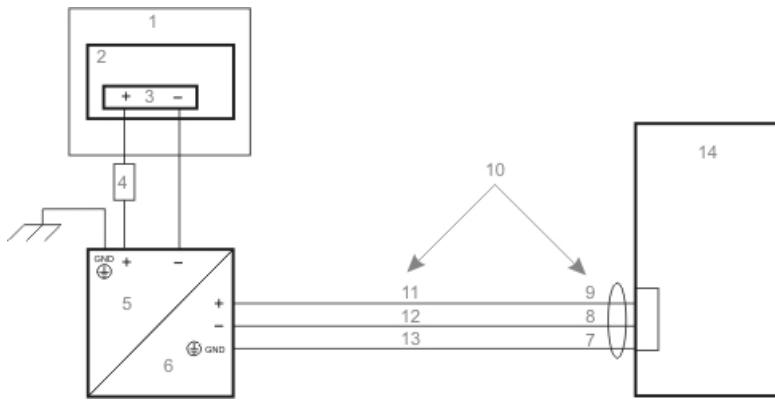
### Especificaciones para el suministro eléctrico

Voltaje de entrada	Siga siempre el rango de voltaje de entrada especificado en la fuente de alimentación CC a CC
Voltaje de salida	12 V CC $\pm$ 10%
Potencia	60 W
Fusible	5 A (fusible de acción retardada). EL USUARIO DEBE PROPORCIONAR los fusibles.

*Nota:* Consulte el [Esquema de cableado](#) para ver los colores y las conexiones de los cables.

Cuidado: 	Para una instalación adecuada y segura, el cable de alimentación de entrada debe estar conectado a un circuito con fusible en el vehículo. Este circuito con fusible exige un fusible interruptor elevado de 5 Amp con demora temporal máxima (de acción retardada). Si la conexión de alimentación se hace directamente a la batería, el fusible debe instalarse en el borne positivo, a 5 pulgadas como máximo del borne positivo (+) de la batería. Nota: Para Norteamérica, debe usarse un fusible listado en UL.
Cuidado: 	únicamente puede instalarlo el personal de atención técnica cualificado.
Advertencia: 	Riesgo de incendio o explosión. Desde la batería puede escapar una mezcla de gas explosiva. únicamente debe funcionar en una zona con buena ventilación. Evite crear arcos eléctricos y chispas en los bornes de la batería.

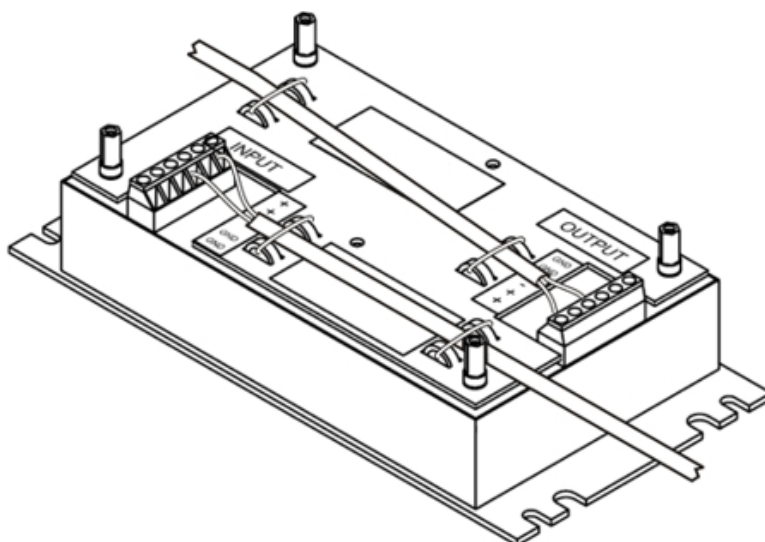
## Esquema de cableado



1. Circuito ya existente en el vehículo
2. Batería de montacargas de horquilla
3. Interruptor principal
4. Fusible de acción retardada de 5 A cerca de la fuente de alimentación
5. Entrada de alimentación
6. Salida de alimentación CC aislada
7. Verde
8. Rojo/Negro
9. Rojo/Blanco
10. Use el esquema de colores correspondiente a los cables de entrada suministrados
11. Marrón
12. Azul
13. Verde
14. Base montada en vehículo

## Conexión al sistema eléctrico del vehículo

1. La base del vehículo debe estar vacía.
2. Comience conectando el cable de alimentación a la base para vehículo del MX7 Tecton. Trabaje a partir de esta conexión; la última conexión debe ser la conexión a la fuente de alimentación del vehículo.
3. Pase el cable desde la base al convertor CC a CC.
4. Corte el cable a la longitud necesaria y pele los extremos del cable. Pase el cable de alimentación siguiendo la ruta más corta posible. El cable tiene una temperatura nominal máxima de 105 °C (221 °F). Cuando se pase este cable, debe protegerse de los daños físicos y de las superficies que pudieran exceder esta temperatura. No debe exponer el cable a productos químicos ni aceite que pudieran provocar el deterioro del aislamiento del cable. Si el vehículo está equipado con un panel que contenga SCR (rectificadores controlados de silicio), evite pasar el cable de alimentación cerca de ellos. Pase siempre el cable de forma que no interfiera con el funcionamiento y el mantenimiento seguros del vehículo.
5. Retire los tornillos de la tapa del convertor CC a CC. Colóquelos en un lugar seguro.
6. Retire la tapa del convertor CC a CC.
7. Fije los extremos desnudos del cable a la parte de **salida** del convertor CC a CC.
8. Fije los extremos desnudos del cable a la parte de **entrada** del convertor CC a CC.
9. Los bloques de entrada y salida tienen dos conectores positivos + y dos negativos – cada uno. Para conectar el cable de polaridad correspondiente puede utilizarse cualquier conector del bloque. Los bloques de entrada y salida también tienen dos conexiones a la masa de la carrocería. Cuando se conecta la base del MX7 Tecton a la alimentación del vehículo, use un conector de masa a la carrocería en cada bloque.






10. Los colores de los cables dependen del tipo de dispositivo conectado. Consulte [esta ilustración](#) para ver los colores de los cables.
11. Use los escañacables y amarres para cables para fijarlos todos según se muestra arriba y vuelva a colocar la tapa con los tornillos.
12. Conecte el convertor CC a CC al sistema eléctrico del vehículo.
13. Al tiempo que sigue los requisitos de fusibles que se especifican [aquí](#), conecte el cable de alimentación lo más cerca posible a los bornes reales de la batería del vehículo. Cuando los haya, debe conectarse siempre a bornes no conmutados en el panel de fusibles del vehículo, después de colocar fusibles adecuados.

*Nota: ATENCIÓN: Para obtener alimentación continua, las conexiones de alimentación eléctrica no deben realizarse en ningún punto después de la llave de encendido del vehículo.*

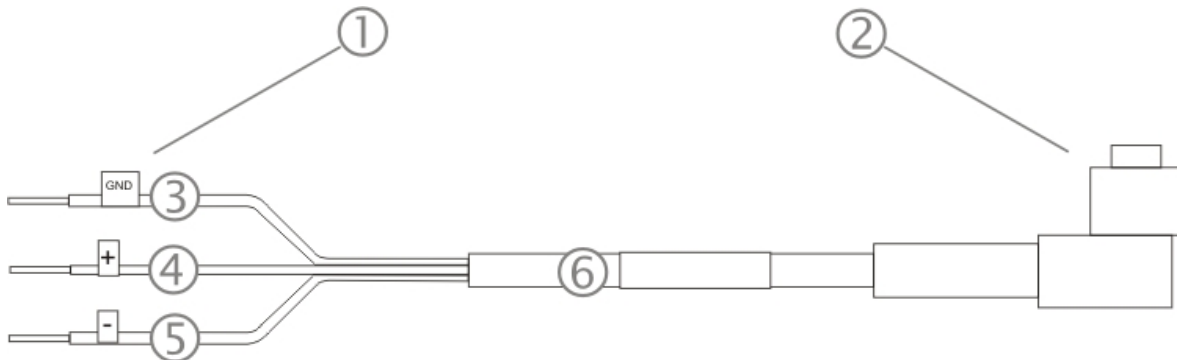
14. Use los modos de fijación eléctrica y mecánica adecuados para terminar el cable. Los bornes eléctricos crimpadores del tamaño adecuado son un método de terminación aceptado. Seleccione conectores eléctricos de tamaño adecuado para su uso con conductores 18AWG (1 mm<sup>2</sup>).
15. Proporcione suficiente apoyo mecánico para el cable fijándolo a la estructura del vehículo a intervalos aproximados de un pie (unos 30 cm), teniendo cuidado de no apretar demasiado ni pinzar los conductores ni traspasar la cubierta externa del cable.

## Adaptador de cable desnudo de 12 V para vehículo

Número de pieza: 9000A079CBL12ML3

<p>Cuidado</p> 	<p>Para una instalación adecuada y segura, el cable de alimentación de entrada debe estar conectado a un circuito con fusible en el vehículo. Este circuito con fusible exige un fusible interruptor elevado de amp con demora temporal máxima (de acción retardada). Si la conexión de alimentación se hace directamente a la batería, el fusible debe instalarse en el borne positivo, a 5 pulgadas como máximo del borne positivo (+) de la batería. Nota: Para Norteamérica, debe usarse un fusible listado en UL.</p>
<p>Cuidado</p> 	<p>únicamente puede instalarlo el personal de atención técnica cualificado.</p>
<p>Advertencia</p> 	<p>Riesgo de incendio o explosión. Desde la batería puede escapar una mezcla de gas explosiva. únicamente debe funcionar en una zona con buena ventilación. Evite crear arcos eléctricos y chispas en los bornes de la batería.</p>

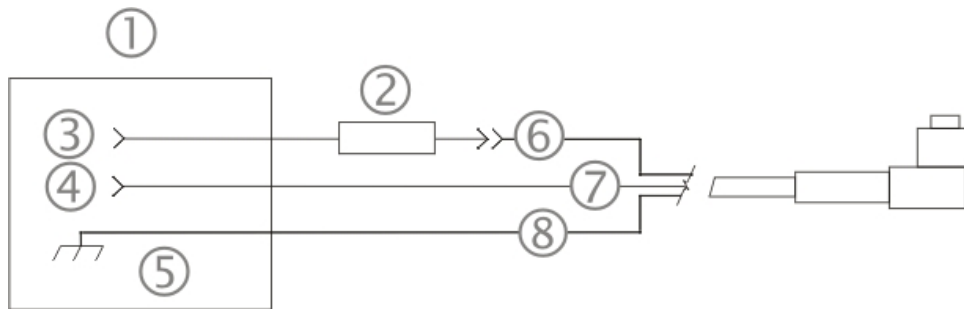
### Cable para conexión de cable de vehículo (no se muestra el fusible)



1. A batería del vehículo
2. A dispositivo de montaje en vehículo
3. Verde (MASA)
4. Marrón (CC +)
5. Azul (CC -)
6. 12 V CC

---

## Conexión del cable de alimentación al vehículo



1. Sistema eléctrico del vehículo
2. Fusible de 10 Amp y acción retardada
3. CC +
4. CC -
5. Carrocería del vehículo
6. Marrón
7. Azul
8. Verde

*Nota: Para una instalación segura y correcta se requiere una polaridad eléctrica correcta. La base no se encenderá ni funcionará si el cable se conecta con la polaridad invertida. Consulte la imagen titulada «Códigos de color del cableado de conexión al vehículo» para ver los datos específicos de la codificación de color de los cables adicionales.*

---

## Conexión a la alimentación del vehículo (12 V CC)

1. El cable de alimentación debe estar DESENCHUFADO de la base para vehículo del MX7 Tecton.
2. Siguiendo los requisitos de fusibles que se especificaron antes, conecte el cable de alimentación lo más cerca posible a los bornes reales de la batería del vehículo. Cuando los haya, debe conectarse siempre a bornes no conmutados en el panel de fusibles del vehículo, después de colocar fusibles adecuados.

**ATENCIÓN: Para obtener alimentación continua, las conexiones de alimentación eléctrica no deben realizarse en ningún punto después de la llave de encendido del vehículo.**

3. Pase el cable de alimentación siguiendo la ruta más corta posible. El cable tiene una temperatura nominal máxima de 105 °C (221 °F). Cuando se pase este cable, debe protegerse de los daños físicos y de las superficies que pudieran exceder esta temperatura. No debe exponer el cable a productos químicos ni aceite que pudieran provocar el deterioro del aislamiento del cable.

*Nota: Si el vehículo está equipado con un panel que contenga SCR (rectificadores controlados de silicio), evite pasar el cable de alimentación cerca de ellos.*

Pase siempre el cable de forma que no interfiera con el funcionamiento y el mantenimiento seguros del vehículo.

Use los modos de fijación eléctrica y mecánica adecuados para terminar el cable. Los bornes eléctricos crimpadores del tamaño adecuado son un método de terminación aceptado. Seleccione conectores eléctricos de tamaño adecuado para su uso con conductores 18AWG (1 mm<sup>2</sup>).

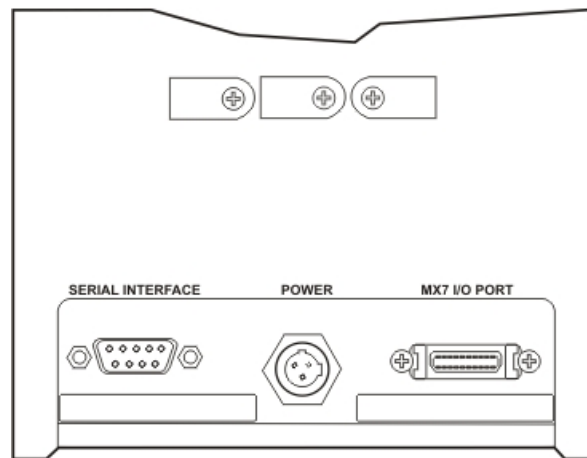
Códigos de color de cableado para el cableado de alimentación de entrada CC suministrado por Honeywell:

Alimentación del vehículo	Color del cable
+12 V CC (CC +)	Marrón
Retorno (CC -)	Azul
Carrocería de vehículo (MASA)	Verde

4. Proporcione suficiente apoyo mecánico para el cable fijándolo a la estructura del vehículo a intervalos aproximados de un pie (unos 30 cm), teniendo cuidado de no apretar demasiado ni pinzar los conductores ni traspasar la cubierta externa del cable.
5. Consulte las secciones que se indican a continuación para terminar la conexión de alimentación a la base para vehículo del MX7 Tecton.

---

## Conexión de la fuente de alimentación a la base para vehículos



El conector para el cable de alimentación tiene forma de L.

El extremo alargado de la L (el cable) mirará hacia la pinza de alivio de tensión para cables que se encuentra en el centro.

Alinee los pines del conector con el conector de alimentación de la base para vehículo, empujando bien el conector para que entre en el puerto de alimentación.

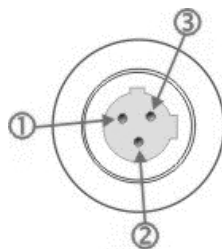
Apriete la tuerca del enchufe en sentido horario hasta que el cable de alimentación quede bien fijo.

Fije el cable a la base con la pinza de alivio de tensión para cables preinstalada (consulte la sección titulada «Pinza de alivio de tensión para los cables de la base para vehículos»).

El LED de alimentación en MX7 Tecton se ilumina cuando recibe alimentación externa y hay un MX7 Tecton colocado en ella.

### Puerto del conector de alimentación de la base

*Nota:* Cuando se usa una fuente de alimentación externa para alimentar esta base, aquella debería estar listada por UL, con salidas LPS o de clase 2 con 12 V nominales y 2 amperios mínimo.



Pin	Señal	Color del cable
1	Masa (CG)	Verde
2	Retorno (-)	Azul
3	+12 V (+)	Marrón



# Capítulo 4 - Conformidad con normas sobre los productos: MX7 Tecton

## *Dispositivo digital de clase B*

### **Normas de la FCC, Parte 15**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC [y con la norma RSS-210 de Industria de Canadá]. El funcionamiento se somete a las dos condiciones que se indican a continuación:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha probado y se ha hallado que cumple los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede producir energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de conformidad con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que no ocurran interferencias en una instalación específica. Si este equipo produce interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a que intente corregir la interferencia aplicando una o más de las medidas que se indican a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto del que se utiliza para la conexión del receptor.
- Consulte con su distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

### **Aviso**

La realización de cambios o modificaciones a este equipo sin la aprobación expresa de Honeywell puede anular la autorización de la FCC para manejar este equipo.

### **Requisitos de la directiva sobre EMC**

Este es un producto de Clase B. En un entorno doméstico este producto puede originar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que el usuario deba tomar las medidas pertinentes.

### **Industria de Canadá**

Este aparato digital de clase B satisface todos los requisitos de los reglamentos canadienses relativos a los equipos que causan interferencias. El funcionamiento se somete a las dos condiciones que se indican a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluyendo cualquiera que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édités par le ministère des Communications du Canada.

### **Batería de ión de litio**

---

Al desechar la batería principal del MX7 Tecton, debe tener en cuenta las precauciones siguientes: La batería debe desecharse correctamente. La batería no debe desmontarse ni aplastarse. La batería no debe calentarse a más de 212 °F (100 °C) ni incinerarse.

---

## Aviso

Este aparato digital de Clase B cumple la norma ICES-003 canadiense. Cet appareil numérique de la classe [\*] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avisos sobre RF

Este dispositivo (FCC ID: KDZLXE-MX7T e IC ID: 1995B-LXEMX7T) contiene el módulo transmisor FCC ID: TWG-SDCM30AG e IC ID: 6616A-SDCM30AG.

Este dispositivo no transmite simultáneamente en canales adyacentes o no adyacentes.

## Aviso sobre seguridad de RF

Cuidado:



Este dispositivo se ha probado para un manejo habitual sobre el cuerpo. Para garantizar el cumplimiento con las normas de la FCC, úselo únicamente con accesorios probados y aprobados por Honeywell. El uso de accesorios de terceros puede no cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición a RF de FCC y debería evitarse. Para cumplir con los requisitos de la FCC sobre RF, este dispositivo debe manejarse y llevarse en la mano con una distancia de separación mínima de 2,5 cm (0,9842 pulgadas) o más del cuerpo.

## Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)



Importante:

Este símbolo se coloca en el producto para recordar a los usuarios que deben desechar los Residuos de los Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) de forma correcta, de conformidad con la directiva 2002-96-EC. En la mayoría de las zonas, este producto puede reciclarse, reclamarse y reutilizarse cuando se desecha de forma correcta. No deben desecharse las unidades etiquetadas con la basura. Si desea obtener información sobre el procedimiento correcto para desechar estos residuos, visite [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

## Requisitos de la directiva R&TTE



## Licencia del distribuidor: República de Singapur

Complies with  
IDA Standards  
DA103458

República de Singapur. El distribuidor de LXE con número de licencia DA103458 cumple con las normas IDA.



# Declaración sobre la seguridad de la luz láser



**Advertencia:** Este producto utiliza luz láser. Una de las siguientes etiquetas estará colocada en el escáner. Lea la indicación de precaución. (Estados Unidos)

ENGLISH	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11 LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT 1.0mW - 630 - 680nm</p>	FRENCH
DANISH	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 LASERLYS KIG IKKE IND I LYSSTRÅLEN KLASSE 2 LASER PRODUKT 1.0mW - 630 - 680nm</p>	GERMAN
GREEK	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 ΠΗΓΗ ΦΩΤΟΣ LASER ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΤΕ ΤΗΝ ΔΕΣΜΗ ΠΡΟΪΟΝ LASER ΚΛΑΣΗΣ 2 1.0mW - 630 - 680nm</p>	ITALIAN
NORWEGIAN	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 LASER LYS IKKE SE INN I STRÅLEN KLASSE 2 LASER PRODUKT 1.0mW - 630 - 680nm</p>	SPANISH
TURKISH	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 LAZER RADYASYON İSİNA DOĞRU BAKMAYIN. CLASS 2 LAZER ÜRÜNÜ 1.0mW - 630 - 680nm</p>	DUTCH
SIMPLIFIED CHINESE	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 激光辐射 - 勿直视光束 2类激光产品 1.0mW - 630 - 680nm</p>	PORTUGUESE
JAPANESE	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 レーザー光線 - 光源を見つめると 危険です。クラス2レーザー製品 1.0mW - 630 - 680nm</p>	SWEDISH
KOREAN	<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE. EN60825-1:2007 IEC60825-1:2007 레이저 라이트 - 빛을 바로 쳐다보지 마십시오. 2종 레이저 상품 1.0mW - 630 - 680nm</p>	FINNISH

---

## **Declaración sobre la seguridad de la conexión a la alimentación del vehículo**

Conexión a la alimentación del vehículo: Si la conexión de alimentación se hace directamente a la batería, se debe instalar un fusible de 10 amp con acción retardada en el borne positivo, a 5 pulgadas (12,7 cm), como máximo, del borne positivo (+) de la batería. (Estados Unidos)

## Capítulo 5 - Asistencia técnica

Si necesita ayuda para instalar su dispositivo o resolver algún problema, póngase en contacto con nosotros utilizando alguno de los métodos que se mencionan a continuación:

**Base de conocimiento:** [www.hsmknowledgebase.com](http://www.hsmknowledgebase.com)

En nuestra Base de conocimiento encontrará miles de soluciones inmediatas. Si no puede obtener allí una solución satisfactoria, nuestro Portal de servicio técnico (véase a continuación) le permitirá informar el problema o formular una pregunta mediante un procedimiento sencillo.

**Portal de servicio técnico:** [www.hsmsupportportal.com](http://www.hsmsupportportal.com)

El Portal de servicio técnico no solo le permitirá informar un problema, sino que también le ofrecerá la posibilidad de realizar búsquedas en la Base de conocimiento para encontrar una solución inmediata a cualquier problema de carácter técnico. A través del Portal, usted podrá formular preguntas y realizar un seguimiento de sus consultas en línea, además de enviar y recibir documentos adjuntos.

**Formulario web:** [www.hsmcontactsupport.com](http://www.hsmcontactsupport.com)

Llenando el formulario de servicio técnico en línea, usted podrá comunicarse directamente con nuestro equipo de asistencia técnica. Introduzca los detalles necesarios para que podamos ponernos en contacto con usted y una descripción de la consulta o el problema.

**Teléfono:** [www.honeywellaidc.com/locations](http://www.honeywellaidc.com/locations)

Busque la información de contacto en nuestro sitio web (a través del enlace mencionado anteriormente), donde encontrará datos actualizados.

## Mantenimiento y reparación de los productos

Honeywell International Inc. se ocupa del mantenimiento de todos sus productos a través de los diversos centros de mantenimiento que funcionan en distintos lugares del mundo. Para solicitar la realización de cualquier tarea de mantenimiento, esté cubierta o no por la garantía del producto, ingrese en el sitio [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) y seleccione **Support > Contact Service and Repair** (Servicio técnico > Contacto con Mantenimiento y reparación), donde podrá conocer las instrucciones correspondientes a su región para obtener un número de autorización de devolución de material (n.º de RMA). Deberá realizar este procedimiento antes de devolver el producto.

## Limited Warranty

Honeywell International Inc. ("HII") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship and to conform to HII's published specifications applicable to the products purchased at the time of shipment. This warranty does not cover any HII product which is (i) improperly installed or used; (ii) damaged by accident or negligence, including failure to follow the proper maintenance, service, and cleaning schedule; or (iii) damaged as a result of (A) modification or alteration by the purchaser or other party, (B) excessive voltage or current supplied to or drawn from the interface connections, (C) static electricity or electro-static discharge, (D) operation under conditions beyond the specified operating parameters, or (E) repair or service of the product by anyone other than HII or its authorized representatives.

This warranty shall extend from the time of shipment for the duration published by HII for the product at the time of purchase ("Warranty Period"). Any defective product must be returned (at purchaser's expense) during the Warranty Period to HII factory or authorized service center for inspection. No product will be accepted by HII without a Return Materials Authorization, which may be obtained by contacting HII. In the event that the product is returned to HII or its authorized service center within the

---

Warranty Period and HII determines to its satisfaction that the product is defective due to defects in materials or workmanship, HII, at its sole option, will either repair or replace the product without charge, except for return shipping to HII.

EXCEPT AS MAY BE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAW, THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER COVENANTS OR WARRANTIES, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, ORAL OR WRITTEN, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT.

HII'S RESPONSIBILITY AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT WITH NEW OR REFURBISHED PARTS. IN NO EVENT SHALL HII BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND, IN NO EVENT, SHALL ANY LIABILITY OF HII ARISING IN CONNECTION WITH ANY PRODUCT SOLD HEREUNDER (WHETHER SUCH LIABILITY ARISES FROM A CLAIM BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT, OR OTHERWISE) EXCEED THE ACTUAL AMOUNT PAID TO HII FOR THE PRODUCT. THESE LIMITATIONS ON LIABILITY SHALL REMAIN IN FULL FORCE AND EFFECT EVEN WHEN HII MAY HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH INJURIES, LOSSES, OR DAMAGES. SOME STATES, PROVINCES, OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

All provisions of this Limited Warranty are separate and severable, which means that if any provision is held invalid and unenforceable, such determination shall not affect the validity or enforceability of the other provisions hereof. Use of any peripherals not provided by the manufacturer may result in damage not covered by this warranty. This includes but is not limited to: cables, power supplies, cradles, and docking stations. HII extends these warranties only to the first end-users of the products. These warranties are non-transferable.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton Desktop Cradle is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton Vehicle Cradle is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton Passive Vehicle Cradle is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton Battery Charger is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton 2200mAh Li-Ion and 1250mAh Li-Ion Battery is 6 months.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton AC power supply and cables is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton DC-DC Converter and cable is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton cables (USB, Serial, Communication, Power) is 1 year.

The duration of the limited warranty for the MX7 Tecton fabric accessories (e.g., belt, case, holster) is 90 days.





Honeywell Scanning & Mobility  
9680 Old Bailes Road  
Fort Mill, SC 29707  
[www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)

E-EQ-MX7CEOGES  
Rev. F  
12/12